



[www.vitruminternational.com](http://www.vitruminternational.com)

## STRUMENTI DI PROMOZIONE E COMUNICAZIONE

L'Azienda sotto indicata, preso atto delle condizioni riportate nel presente modulo, e che dichiara di accettare, ordina i servizi indicati con X.

Ragione sociale \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Nazione \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Partita IVA \_\_\_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

Associato a \_\_\_\_\_ (membro della Community of Glass Associations)



Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale



ITALIAN TRADE AGENCY  
ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

[madeinitaly.gov.it](http://madeinitaly.gov.it)

**VITRUM International** è il progetto che accompagna la Community di VITRUM sui mercati internazionali più strategici.

Secondo le modalità più innovative, il progetto si propone come un contenitore “ibrido” offrendo a ogni azienda espositrice organizzazione e supporto per la partecipazione fisica alle principali fiere di settore internazionali e una vetrina virtuale aperta 365 giorni all'anno su un portale dedicato al singolo mercato e redatto in lingua.

## IL FORMAT FISICO DEL PROGETTO

Nella forma fisica il progetto consiste nell'organizzazione di una partecipazione coordinata della Community alle principali manifestazioni di settore a livello internazionale.

Allo stesso modo è offerta la possibilità di **essere presente anche a chi non ha la possibilità di partecipare fisicamente** alle fiere: la Community, infatti, grazie al supporto di referenti in loco, viene presentata al pubblico del settore della lavorazione del vetro, attraverso postazioni multimediali con cui è possibile consultare i profili delle Aziende coinvolte.

Oltre alla presenza di uno spazio dove accogliere i visitatori, per le Aziende interessate, e a seconda dell'evento di riferimento, è possibile richiedere attraverso VITRUM International **uno spazio espositivo per ciascuna fiera**.

La partecipazione viene caratterizzata da **attività di comunicazione e/o allestimenti condivisi con elementi comuni** volti a rafforzare il brand e a renderlo riconoscibile in tutto il mondo.

Per ogni fiera viene selezionata la modalità di partecipazione più consona:

- **Partecipazione Coordinata VITRUM International:** le Aziende partecipano direttamente all'evento esponendo secondo le proprie necessità. Posizionamenti, comunicazioni ed elementi riconoscibili sono a disposizione di tutti i partecipanti, in accompagnamento alla “piazza” VITRUM International, il luogo fisico da cui si ha accesso alla catalogoteca virtuale.
- **Collettiva VITRUM International:** le Aziende partecipano all'evento con stand modulari coordinati. Anche in questa soluzione posizionamenti, comunicazioni ed elementi riconoscibili sono a disposizione di tutti i partecipanti, in accompagnamento allo stand di VITRUM International, il luogo fisico da cui si ha accesso alla catalogoteca virtuale.
- **Punto VITRUM International:** all'interno dell'evento è presente la “piazza” VITRUM International, il luogo fisico da cui si ha accesso alla catalogoteca virtuale, uno spazio di incontro e scambio per tutti gli operatori del settore.

Queste le modalità proposte per gli eventi in calendario:

1. **China Glass** – Collettiva – Partecipazione diffusa
2. **Glasstech Mexico** – Collettiva
3. **GlassBuild America** – Partecipazione diffusa
4. **Glasstech Canada** – Collettiva – Punto VITRUM International
5. **Eurasia Glass** – Turchia - Collettiva – Punto VITRUM International
6. **Glasstech Asia** – Thailandia - Collettiva – Punto VITRUM International
7. **Gulf Glass** – Dubai - Collettiva – Punto VITRUM International
8. **Glass South America** – Brasile – Partecipazione diffusa
9. **Glasstec** – Germania – Partecipazione diffusa

## IL FORMAT DIGITALE DI VITRUM INTERNATIONAL

Nella forma digitale, di per sé svincolata dalla partecipazione fisica all'evento di cui può essere complemento ma anche pieno sostituto, VITRUM International propone nove piattaforme web, dedicate ad aree mercato omogenee e sviluppate ognuna nella lingua più idonea per il mercato a cui è rivolta:

Queste le modalità proposte per gli eventi in calendario:

- |                                              |                                       |                                            |
|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. VITRUM International <b>China</b>         | 4. VITRUM International <b>Canada</b> | 7. VITRUM International <b>Dubai</b>       |
| 2. VITRUM International <b>Mexico</b>        | 5. VITRUM International <b>Turkey</b> | 8. VITRUM International <b>Brasil</b>      |
| 3. VITRUM International <b>United States</b> | 6. VITRUM International <b>SEA</b>    | 9. VITRUM International <b>Deutschland</b> |

A ogni Azienda è offerta una vetrina virtuale su ciascuna piattaforma scelta, così da poter editare in maniera autonoma, direttamente in lingua, la propria scheda aziendale correlata da articoli, news, contenuti multimediali e informazioni tecniche e di prodotto senza limiti di quantità. In dettaglio, il profilo on-line sarà composto da:

- Scheda aziendale corredata da fotografie
- News corredate da fotografie con un'immagine d'anteprima
- Articoli tecnici di prodotto corredata da fotografie

Per una promozione più efficace e per rendere il proprio profilo più ricco e allettante, sono disponibili servizi aggiuntivi appositamente studiati per far fronte a specifiche esigenze:

- **Per chi non ha la possibilità di tradurre e editare i propri contenuti nella lingua della piattaforma scelta**, VITRUM mette a disposizione un'agenzia dedicata per traduzioni tecniche che li redigerà in ottica SEO; basterà fornire l'articolo o il redazionale in italiano o inglese, che verrà poi tradotto e pubblicato. Allo stesso modo sarà messo a disposizione un servizio per la **traduzione e ri-edizione delle tracce audio** dei contenuti video pubblicati.
- **Per chi volesse incrementare ulteriormente la propria visibilità sui paesi target**, sarà possibile promuovere i propri contenuti attraverso i **canali social di VITRUM International** (due per ciascuna piattaforma) identificati tra i più popolari nel mercato b2b delle singole aree geografiche come illustrato nella tabella a pag. 4

I post promossi sui social selezionati ricondurranno, con appositi link, al relativo contenuto sulla piattaforma VITRUM International. Ulteriore booster alla visibilità sui mercati internazionali, sarà offerta la possibilità di **sponsorizzare i contenuti pubblicati** sulla piattaforma VITRUM International e/o sui social network individuati per l'area di riferimento, attraverso i principali motori di ricerca (per esempio Google e Baidu).

| SOCIAL NETWORK VITRUM INTERNATIONAL |          |                                                  |
|-------------------------------------|----------|--------------------------------------------------|
| Area geografica                     | Social   | N. di utenti                                     |
| 1. China                            | Weibo    | 500.000.000 di utenti attivi al mese             |
|                                     | Douyin   | 600.000.000 di utenti attivi ogni giorno         |
| 2. Mexico                           | Facebook | 89.700.000 di utenti attivi                      |
|                                     | Linkedin | 19.000.000 di utenti attivi                      |
| 3. Canada                           | Linkedin | 21.700.000 di utenti attivi                      |
|                                     | Facebook | 28.500.000 di utenti attivi                      |
| 4. United States                    | Linkedin | 190.000.000 di utenti attivi                     |
|                                     | Facebook | 256.000.000 di utenti attivi                     |
| 5. Turkey                           | Linkedin | 13.000.000 di utenti attivi                      |
|                                     | Facebook | 65.700.000 di utenti attivi                      |
| 6. SEA                              | Facebook | 55.600.000 di utenti attivi                      |
|                                     | YouTube  | 43.900.000 di utenti attivi                      |
| 7. Dubai                            | Facebook | 7.300.000 di utenti attivi (Emirati Arabi Uniti) |
|                                     | Linkedin | 6.600.000 di utenti attivi (Emirati Arabi Uniti) |
| 8. Brasil                           | Facebook | 159.000.000 di utenti attivi                     |
|                                     | Linkedin | 59.000.000 di utenti attivi                      |
| 9. Deutschland                      | Linkedin | 14.000.000 di utenti attivi                      |
|                                     | Facebook | 43.000.000 di utenti attivi                      |

## CONDIZIONI RISERVATE ALLE AZIENDE

Per le aziende interessate a VITRUM International è possibile scegliere una o più piattaforme sulle quali aprire la propria vetrina online per un anno. È possibile selezionare una o più piattaforme secondo il proprio interesse e scegliendo tra due formule.

### PROPOSTA MODULARE

Con questa soluzione è possibile attivare anche in tempi diverse le piattaforme disponibili, con uno sconto in base alla quantità acquistata.

|                                                                                              | Costo<br>[netto IVA]   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <input type="checkbox"/> Una piattaforma VITRUM International a scelta                       | <b>1.800,00 €</b>      |
| <input type="checkbox"/> Dalla seconda alla quinta piattaforma VITRUM International a scelta | <b>1.500,00 €/cad.</b> |
| <input type="checkbox"/> Dalla sesta alla nona piattaforma VITRUM International a scelta     | <b>1.250,00 €/cad.</b> |

### PROPOSTA PACCHETTI

Per chi è interessato a tutta l'offerta o all'incremento della propria visibilità su mercati omogenei sono previste formule "a pacchetto" con tariffe agevolate per l'acquisto di più piattaforme:

|                                                                                                                                                                                                                                                                | Costo<br>[netto IVA] |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> <b>VITRUM International Deutschland</b> + <b>Pacchetto America</b><br>(VITRUM International United States - Canada - Mexico - Brasil)                                                                                                 | <b>7.500,00 €</b>    |
| <input type="checkbox"/> <b>VITRUM International Deutschland</b> + <b>Pacchetto Middle &amp; Far East</b><br>(VITRUM International China - Turkey - Dubai - SEA)                                                                                               | <b>7.500,00 €</b>    |
| <input type="checkbox"/> <b>VITRUM International Deutschland</b> + <b>Pacchetto America</b><br>(VITRUM International United States - Canada - Mexico - Brasil) + <b>Pacchetto Middle &amp; Far East</b><br>(VITRUM International China - Turkey - Dubai - SEA) | <b>11.000,00 €</b>   |



A completamento della vetrina aziendale è possibile acquistare ulteriori servizi secondo le proprie necessità e interessi.

## REDAZIONE NOTIZIE IN LINGUA

Se non si ha la possibilità di tradurre, e quindi editare personalmente nella lingua base della piattaforma i propri contenuti VITRUM mette a disposizione un'agenzia dedicata per traduzioni tecniche, che li redigerà in ottica SEO. L'articolo o il redazionale, fornito in italiano o inglese, verrà poi tradotto e pubblicato nel portale scelto.

|                                                                                     | Costo<br>[netto IVA] |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> Traduzione e pubblicazione articoli e redazionali n° _____ | <b>650,00 €</b>      |

## SPONSORIZZAZIONE POST

È possibile promuovere con VITRUM International i propri contenuti sui principali motori di ricerca delle aree geografiche interessate. A seconda del contenuto da sponsorizzare e del target da raggiungere, si imposta la campagna. In particolare si effettua l'analisi sul contenuto fornito e sul posizionamento del mercato relativo ai contenuti, alle parole chiave (SEO) e al target audience, con relativa messa online e identificazione degli obiettivi. A conclusione saranno condivisi analisi e report.

|                                                             | Costo<br>[netto IVA]                |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 contenuto sponsorizzato n° _____ | <b>1.500,00 €<br/>(per un mese)</b> |

## SOCIAL NETWORK VITRUM INTERNATIONAL

I social di VITRUM International sono a disposizione degli utenti, con i due profili social definiti (vedi tabella pag. 4). Attraverso questi canali possono essere promossi sia articoli sia post nativi, secondo contenuti già forniti o anche attingendo dai contenuti pubblicati sui vostri canali di comunicazione. Il contenuto viene tradotto nella lingua e adottato al profilo social scelto.

|                                                                                                       | Costo<br>[netto IVA] |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> Due post al mese su entrambi i social, profilo VITRUM International n° _____ | <b>1000,00 €</b>     |

## SPONSORIZZAZIONE POST PUBBLICATI SU SOCIAL NETWORK VITRUM INTERNATIONAL

È possibile progettare ADV personalizzate che aumentano la credibilità aziendale e l'engagement attraverso la targhettizzazione mirata e la generazione di lead. A seconda del contenuto, dei target e degli obiettivi, viene effettuato un lavoro di impostazione e traduzione della comunicazione.

|                          |                                                                     | Costo<br>[netto IVA]                |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Un post su entrambi i social, profilo VITRUM International n° _____ | <b>1.900,00 €<br/>(per un mese)</b> |

## SERVIZI AUDIO E VIDEO

Al fine di veicolare un contenuto già esistente in nuove lingue, fornendo il materiale viene tradotto il testo e ri-editato il video con la nuova traccia audio.

Il servizio comprende:

- Stesura testo in lingua, traccia audio automatizzata e pista audio ri-adattata al filmato
- Montaggio audio/video e pubblicazione.

**N.B.** Lunghezza massima video 2 minuti, eventuale minutaggio superiore sarà da quotare ad hoc.

|                          |                | Costo<br>[netto IVA] |
|--------------------------|----------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> | Video n° _____ | <b>1100,00 €</b>     |

**ORIGINALE DA RESTITUIRE COMPILATO E FIRMATO ENTRO IL 30 GIUGNO 2023  
CON IL MATERIALE A:**

VITRUM Srl a Socio Unico - Via Petitti 16 – 20149 Milano  
Cod. Fiscale e Partita Iva 07177790156  
Telefono +39/02.33006099 – Fax +39/02.33005630  
[www.vitrumlife.com](http://www.vitrumlife.com) - [vitrum@vitrum-milano.it](mailto:vitrum@vitrum-milano.it)  
VITRUM si riserva il diritto di confermare o meno il presente ordine

**Pagamento:** data fattura a fine mese.

Per qualsiasi controversia e a ogni effetto giuridico è competente il Foro di Milano.

**Rinnovo automatico/disdetta**

Per questioni tecniche, e per garantire continuità nella gestione della piattaforma VITRUM International e i relativi social, i contratti stipulati presenti e futuri sono da considerarsi rinnovati automaticamente alla scadenza. Salvo lettera di disdetta da inoltrare 90 giorni prima della scadenza.

**Traduzioni**

La traduzione dei contenuti sulle piattaforme di VITRUM International e sui relativi social network è realizzata da un'agenzia di traduzioni. VITRUM non si ritiene responsabile dei contenuti pubblicati dalle singole aziende sulle piattaforme di VITRUM International e sui relativi social network.

**Note**

Il breakeven per la realizzazione delle singole piattaforme sarà raggiunto all'adesione di 10 aziende.

La piattaforma VITRUM INTERNATIONAL China sarà operativa a fine marzo 2023.

Le successive piattaforme saranno sviluppate entro fine aprile 2023.

**Privacy**

Ai sensi della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali (la "Normativa Privacy") ivi incluso il Regolamento UE 2016/679 (il "GDPR"), nonché il D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018 ("Codice Privacy"), Vitrum Srl, in qualità di titolare del trattamento (la "Società" o il "Titolare"), informa gli utenti che compileranno il presente formulario con il proprio profilo aziendale che tratterà i suoi dati personali raccolti tramite il formulario stesso con le modalità e per le finalità descritte nella presente informativa ("l'Informativa") e in ogni caso secondo quanto previsto in materia di utilizzo dei dati personali sul sito <https://vitrumlife.it/privacy-policy/>.

In particolare, all'interno del formulario, gli utenti registrati hanno preso atto e acconsentito della possibilità e necessità di fornire informazioni personali necessarie per usufruire degli spettanti servizi.

L'utente, compilando il form, dà atto di aver letto e compreso il contenuto dell'Informativa disponibile sul sito <https://vitrumlife.it/privacy-policy/>

Luogo e data

Il Legale Rappresentante  
(timbro della ditta e firma leggibile)